

SVENSK STANDARD SS-EN IEC 61558-2-10, utg 2:2025

Fastställd 2025-03-05 Sida 1 (21) Ansvarig kommitté SFK TK 96

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Transformatorer, strömförsörjningsdon och liknande – Säkerhet –

Del 2-10: Särskilda fordringar på skiljetransformatorer med hög isolationsnivå och skiljetransformatorer med utspänning över 1000 V

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

Som svensk standard gäller europastandarden EN IEC 61558-2-10:2024. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN IEC 61558-2-10:2024.

Nationellt förord

Europastandarden EN IEC 61558-2-10:2024

består av:

- europastandardens ikraftsättningsdokument, utarbetat inom CENELEC
- IEC 61558-2-10, Second edition, 2024 Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN IEC 61558-1, utg 3:2019.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61558-2-10, utg 1:2014 med eventuella tillägg, ändringar och rättelser gäller ej fr o m 2027-07-12.

ICS 29.180.00

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1042 172 21 Sundbyberg Tel 08-444 14 00 elstandard.se

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61558-2-10

July 2024

ICS 29.180

Supersedes EN 61558-2-10:2014

English Version

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V (IEC 61558-2-10:2024)

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments - Partie 2-10 : Exigences particulières et essais pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à niveau d'isolement élevé et pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à tensions secondaires supérieures à 1 000 V (IEC 61558-2-10:2024)

Sicherheit von Transformatoren, Drosseln, Netzgeräten und entsprechenden Kombinationen - Teil 2-10: Besondere Anforderungen und Prüfungen für Netztransformatoren mit hohem Isolationspegel und Netztransformatoren mit Ausgangsspannungen über 1 000 V (IEC 61558-2-10:2024)

This European Standard was approved by CENELEC on 2024-07-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2024 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN IEC 61558-2-10:2024 E

European foreword

The text of document 96/589/FDIS, future edition 2 of IEC 61558-2-10, prepared by IEC/TC 96 "Transformers, reactors, power supply units, and combinations thereof" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61558-2-10:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2025-04-12 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2027-07-12 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61558-2-10:2014 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61558-2-10:2024 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

The endorsement notice of EN IEC 61558-1:2019 applies, except as follows.

Addition:

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60076-11:2018	NOTE	Approved as EN IEC 60076-11:2018 (not modified)
IEC 60204-1:2016	NOTE	Approved as EN 60204-1:2018
IEC 61050:1991	NOTE	Approved as EN 61050:1992
IEC 61050:1991/A1:1994	NOTE	Approved as EN 61050:1992/A1:1995
IEC 61347-2-10:2000	NOTE	Approved as EN 61347-2-10:2001 (not modified)
IEC 61347-2- 10:2000/A1:2008	NOTE	Approved as EN 61347-2-10:2001/A1:2009 (not modified)
IEC 61558 series	NOTE	Approved as EN 61558 series
IEC 61558-2-16:2021	NOTE	Approved as EN IEC 61558-2-16:—1 (not modified)
IEC 62477-1:2022	NOTE	Approved as EN IEC 62477-1:2023 (not modified)

¹ to be published, Stage at the time of publication: FprEN IEC 61558-2-16:2021.

-

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

Annex ZA of EN IEC 61558-1:2019 applies, except as follows.

Addition:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61558-1	2017	Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 1: General requirements and tests	EN IEC 61558-1	2019



Edition 2.0 2024-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

GROUP ENERGY EFFICIENCY PUBLICATION
PUBLICATION GROUPÉE SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments –

Partie 2-10 : Exigences particulières et essais pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à niveau d'isolement élevé et pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à tensions secondaires supérieures à 1 000 V

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.180 ISBN 978-2-8322-8863-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FU	REWORD	
INT	RODUCTION	5
1	Scope	6
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	General requirements	8
5	General notes on tests	8
6	Ratings	8
7	Classification	9
8	Marking and other information	9
9	Protection against electric shock	10
10	Change of input voltage setting	11
11	Output voltage and output current under load	11
12	No-load output voltage	11
13	Short-circuit voltage	12
14	Heating	12
15	Short-circuit and overload protection	12
16	Mechanical strength	12
17	Protection against harmful ingress of dust, solid objects and moisture	12
18	Insulation resistance, dielectric strength and leakage current	12
19	Construction	13
20	Components	14
21	Internal wiring	14
22	Supply connection and other external flexible cables or cords	14
23	Terminals for external conductors	14
24	Provisions for protective earthing	14
25	Screws and connections	15
26	Creepage distances, clearances and distances through insulation	15
27	Resistance to heat, fire and tracking	16
28	Resistance to rusting	16
Anr	nexes	17
Bib	liography	18
Tab	ole 101 – Symbols indicating the kind of transformer	10
Tab	ole 102 – Output voltage difference	12
	ole 103 – Table of dielectric strength test voltages for working voltages above	4.0
	00 V	
	ole 104 – Minimum clearances in air up to 2 000 m above sea level	
Tab	ble 105 – Minimum creepage distances for basic or supplementary insulation	16

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61558-2-10 has been prepared by IEC technical committee 96: Transformers, reactors, power supply units and combinations thereof. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2014. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) adjustment of structure and references in accordance with IEC 61558-1:2017;
- b) overvoltage categories I, II, III and IV for clearances and dielectric strength tests are included;

c) clearances for homogenous field conditions deleted.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
96/589/FDIS	96/595/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

It has the status of a group safety publication in accordance with IEC Guide 104.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61558-1:2017.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61558-1:2017, so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V.*

A list of all parts in the IEC 61558 series published under the general title *Safety of transformers*, reactors, power supply units and combinations thereof, can be found on the IEC website.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of the next edition.

Where this document states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of IEC 61558-1:2017 is to be adapted accordingly.

In this document, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- explanatory matter: in smaller roman type.

In the text of this document, the words in **bold** are defined in Clause 3.

Subclauses, notes, figures and tables additional to those in IEC 61558-1:2017 are numbered starting from 101; supplementary annexes are entitled AA, BB, etc.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

INTRODUCTION

IEC TC 96 has a group safety function in accordance with IEC Guide 104 for transformers other than those intended to supply distribution networks, in particular transformers and **power supply units** intended to allow the application of protective measures against electric shock as defined by TC 64, which is about electrical installations and protection against electric shock, but in certain cases including the limitation of voltage and horizontal safety function for SELV, in accordance with IEC 60364-4-41.

The group safety function (GSF) is used because of responsibility for **safety extra-low voltage** (**SELV**) in accordance with IEC 61140:2016, 5.2.6 and IEC 60364-4-41:2005, 414.3.1 or control circuits in accordance with IEC 60204-1:2016, 7.2.4.

The group safety function is used for each part of IEC 61558-2 because different standards of the IEC 61558 series can be combined in one construction but in certain cases with no limitation of **rated output** power.

For example an auto-transformer in accordance with IEC 61558-2-13 can be designed with a separate **SELV-circuit** in accordance with the particular requirements for IEC 61558-2-6 relating to the general requirements of IEC 61558-1.

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

1 Scope

Replacement:

This part of IEC 61558 deals with the safety of separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V. Transformers incorporating electronic circuits are also covered by this document.

NOTE 1 Safety includes electrical, thermal and mechanical aspects.

Unless otherwise specified, from here onward, the term **transformer** covers **separating transformers** with **high insulation level** and **separating transformers** with **output voltages** exceeding 1 000 V AC or 1 500 V DC.

This document is applicable to **stationary** or **portable**, single-phase or polyphase, air-cooled (natural or forced) **independent** or **associated dry-type transformers**. The windings can be encapsulated or non-encapsulated.

For **power supply units** (linear) this document is applicable. For **switch mode power supply units**, IEC 61558-2-16 is applicable together with this document. Where two requirements are in conflict, the most severe takes precedence.

The **rated supply voltage** does not exceed 1 000 V AC, and the **rated supply frequency** and the **internal operating frequencies** do not exceed 500 Hz.

The rated output does not exceed:

- 25 kVA for single-phase transformers;
- 40 kVA for polyphase transformers.

This document is applicable to **transformers** without limitation of the **rated output** subject to an agreement between the purchaser and the manufacturer.

Where applicable the no-load output voltage or the rated output voltage:

- does not exceed 1 000 V AC or 1 500 V DC for separating transformers with high insulation level:
- does exceed 1 000 V AC or 1 500 V DC and does not exceed 15 000 V AC or 15 000 V
 DC for separating transformers with output voltage exceeding 1 000 V.

This document does not apply to:

- transformers covered by IEC 60076-11;
- neon transformers covered by IEC 61050; and
- power supplies and converters for use with or in products according to IEC 61347-2-10.

This document is not applicable to external circuits and their components intended to be connected to the input terminals and output terminals of the **transformers**.

NOTE 2 **Transformers** covered by this document are used only in applications where **double or reinforced insulation** between circuits is not required by the installation rules or by the end product standard.

NOTE 3 Normally, the **transformers** are intended to be used with equipment to provide voltages different from the **supply voltage** for the functional requirements of the equipment. The protection against electric shock can be provided (or completed) by other features of the equipment, such as the **body**. Parts of **output circuits** can be connected to the **input circuits** or to **protective earthing**.

This document is applicable to **transformers** associated with specific equipment, to the extent decided upon by the relevant IEC technical committees.

Attention is drawn to the following if necessary:

- for transformers intended to be used in vehicles, on board ships, and aircraft, additional requirements (from other applicable standards, national rules, etc.);
- measures to protect the enclosure and the components inside the enclosure against external influences such as fungus, vermin, termites, solar-radiation, and icing;
- the different conditions for transportation, storage, and operation of the transformers;
- additional requirements in accordance with other appropriate standards and national rules can be applicable to **transformers** intended for use in special environments.

It is possible that future technological development of **transformers** will require an increase in the upper limit of the frequencies. Until then this document can be used as a guidance document.

This group safety publication focusing on safety guidance is primarily intended to be used as a product safety standard for the products mentioned in the scope, but is also intended to be used by technical committees in the preparation of publications for products similar to those mentioned in the scope of this group safety publication, in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51.

One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications and/or group safety publications in the preparation of its publications.

2 Normative references

IEC 61558-1:2017, Clause 2 is applicable, except as follows:

Addition:

IEC 61558-1:2017, Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 1: General requirements and tests